

Εγγραφή σε Νηπιαγωγείο

Anmeldung Kindergarten



Griechisch

Προσοχή: Το ερωτηματολόγιο πρέπει να συμπληρωθεί στα Γερμανικά (ή Αγγλικά)!

Der Fragebogen muss auf Deutsch oder Englisch ausgefüllt werden!

Όνομα του νηπιαγωγείου
Name des Kindergartens

Οδός, νούμερο
Straße, Hausnummer

Τ.Κ., Πόλη
Postleitzahl, Ort

1. Στοιχεία του παιδιού. Angaben zum Kind

Επώνυμο Όνομα
Nachname Vorname

Ημερομηνία γέννησης Τόπος γέννησης
Geburtsdatum Geburtsort

Εθνικότητα Θρήσκευμα
Staatsangehörigkeit Religion

Από ποιά χώρα έρχεσαι;
Aus welchem Land kommst Du?

Ποιές γλώσσες μιλάς;
Welche Sprachen sprichst Du?

2. Διεύθυνση του παιδιού

2. Anschrift des Kindes

Οδός, νούμερο
Straße, Hausnummer

Τ.Κ., Πόλη
Postleitzahl, Wohnort

Τηλέφωνο: Φαξ
Telefon Fax

e-mail
E-Mail

3. Έχεις κάποιο πρόσωπο επαφής (π.χ. συγγενής, κοινωνικός λειτουργός, γείτονας, φίλος...), που μιλάει γερμανικά και σε υποστηρίζει;

3. Hast Du eine Ansprechperson (z. B. Verwandter, Sozialarbeiter, Nachbar, Freund), die Deutsch spricht und Dich unterstützt?

Επώνυμο Όνομα
Nachname Vorname

Οδός, νούμερο
Straße, Hausnummer

Τ.Κ., Πόλη
Postleitzahl, Wohnort

Τηλέφωνο: Φαξ
Telefon Fax

Entwickelt in Zusammenarbeit mit der Bildungsregion Landkreis Ludwigsburg

e-mail
E-Mail

4. Άδεια παραμονής (πρέπει να αποδειχθεί)

4. Aufenthaltsgenehmigung (muss nachgewiesen werden)

Είδος της άδειας παραμονής
Art der Aufenthaltsgenehmigung

Αιτών άσυλο NAI / ΟΧΙ
Asylbewerber ja / nein

Δικαιούχος ασύλου NAI / ΟΧΙ
Anerkannter Asylbewerber ja / nein

5. Νόμιμος κηδεμόνας (πατέρας, μητέρα ή νόμιμος εκπρόσωπος)

(Τα στοιχεία είναι μόνο απαραίτητα, σε περίπτωση που ο μαθητής και ο γονέας /κηδεμόνας δεν ζουν μαζί).

5. Erziehungsberechtigter (Vater / Mutter oder gesetzlicher Vertreter)
(Angaben nur notwendig, wenn Erziehungsberechtigter und Jugendlicher nicht zusammenleben)

Επώνυμο Όνομα
Nachname Vorname

Οδός, νούμερο
Straße, Hausnummer

Τ.Κ., Πόλη
Postleitzahl, Wohnort

Τηλέφωνο: Φαξ
Telefon Fax

e-mail
E-Mail

Υπόδειξη: Ως νόμιμος κηδεμόνας (πατέρας/μητέρα ή νόμιμος εκπρόσωπος) συμφωνώ με τη συλλογή και αποθήκευση των δεδομένων. Τα στοιχεία αυτά χρησιμοποιούνται αποκλειστικά για το σκοπό του σχεδιασμού. **Θέλουμε να επισημάνουμε, ότι μπορείτε επίσης να αρνηθείτε ή να ανακαλέσετε τη συγκατάθεσή σας.**

Hinweis: Als Erziehungsberechtigter (Vater/Mutter oder gesetzlicher Vertreter) bin ich damit einverstanden, dass die Daten erhoben und gespeichert werden. Diese Daten werden ausschließlich zum Zwecke der Planung verwendet. **Wir möchten Sie darauf hinweisen, dass Sie die Einwilligung auch verweigern oder widerrufen können.**

Τόπος Ημερομηνία.....
Ort Datum

Υπογραφή του γονέα / του κηδεμόνα
Unterschrift der / des Erziehungsberechtigten

Για λόγους καλύτερης αναγνωσιμότητας χρησιμοποιείται το αρσενικό γένος, παρόλο που γίνεται αναφορά πάντα και στα δύο φύλα.

Aus Gründen der besseren Lesbarkeit wird die männliche Form verwendet. Die Ausführungen beziehen sich stets auf beide Geschlechter.